



“SUPRA S.A.”

28 rue du General Leclerc FR-67216 Obernai, Франция

Произведено во Франции



AE44



OP035

# ТОПКА TEMPORIS

Сертификат соответствия № РОСС FR.AE44.B78683

Сертификат пожарной безопасности № ССПБ.FR.OP035.H.01288  
с 30.08.2009 по 29.08.2012 ОС АНО «ТЕСТ -С. ПЕТЕРБУРГ»

## ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

09/2000

18799\*

### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Данный прибор является продуктом долгой и scrupulezной разработки. Чтобы в полной мере воспользоваться его преимуществами, а также ради вашей безопасности, внимательно прочитайте эту инструкцию по сборке и эксплуатации, прежде чем приступить к монтажу. Прибор в обязательном порядке подключается с помощью специальных соединительных элементов <sup>2)</sup>, к кастомизированному дымоходу, используемому только с данным прибором. Имеются в наличии и принадлежности <sup>2)</sup>, часть которых должны быть приготовлены до монтажа.

### ОГЛАВЛЕНИЕ

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	2
2. ГАБАРИТЫ.....	2
3. ПОДГОТОВКА МЕСТА МОНТАЖА.....	3
4. МОНТАЖ ТОПКИ.....	4
5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТОПКИ.....	4
7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	6
8. УХОД.....	8
9. ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	8

### ВНИМАНИЕ

- Обогревательные приборы и малолетние дети: хотя вид пламени и теплового излучения обычно отталкивает детей, примите меры, чтобы они не приближались к стеклянной дверце.
- Прежде чем приступать к работе с электрическими соединениями, необходимо отключить все цепи питания.
- Монтаж данного прибора должен осуществляться в соответствии с действующими стандартами. В РФ соблюдайте Противопожарные требования СП 7.13130.2009. Рекомендуется, чтобы монтаж выполнял квалифицированный специалист.
- Необходимо в точности следовать указаниям настоящей инструкции.
- Ответственность изготовителя ограничивается доставкой прибора. Изготовитель не принимает претензий в случае несоблюдения правил, изложенных в настоящей инструкции.
- Строго запрещается:
  - Размещать материалы, которые разрушаются либо меняют свойства под воздействием тепла (мебель, обои, деревянные панели...) в непосредственной близости от прибора.
  - Устанавливать регенератор тепла любого типа.
  - Производить любую модификацию прибора, либо монтировать его иначе, чем предусмотрено изготовителем.
- Нарушение этих инструкций находится на полной ответственности лица, производящего изменения или монтаж.
- Изготовитель оставляет за собой право, без предварительного извещения, модифицировать внешний вид и размеры моделей
- Монтаж прибора в общественных местах производится согласно местным санитарным правилам, принятым администрацией данного региона. В РФ соблюдайте Противопожарные требования СП 7.13130.2009.
- Схемы и тексты настоящего документа являются собственностью производителя и не могут быть воспроизведены без его письменного согласия.

\*) Настоящая инструкция отменяет и заменяет собой инструкцию n° 16033.

²) Мы рекомендуем продукты Nottu: полный спектр соединительных элементов и специальных принадлежностей. Спрашивайте документацию у вашего дилера.

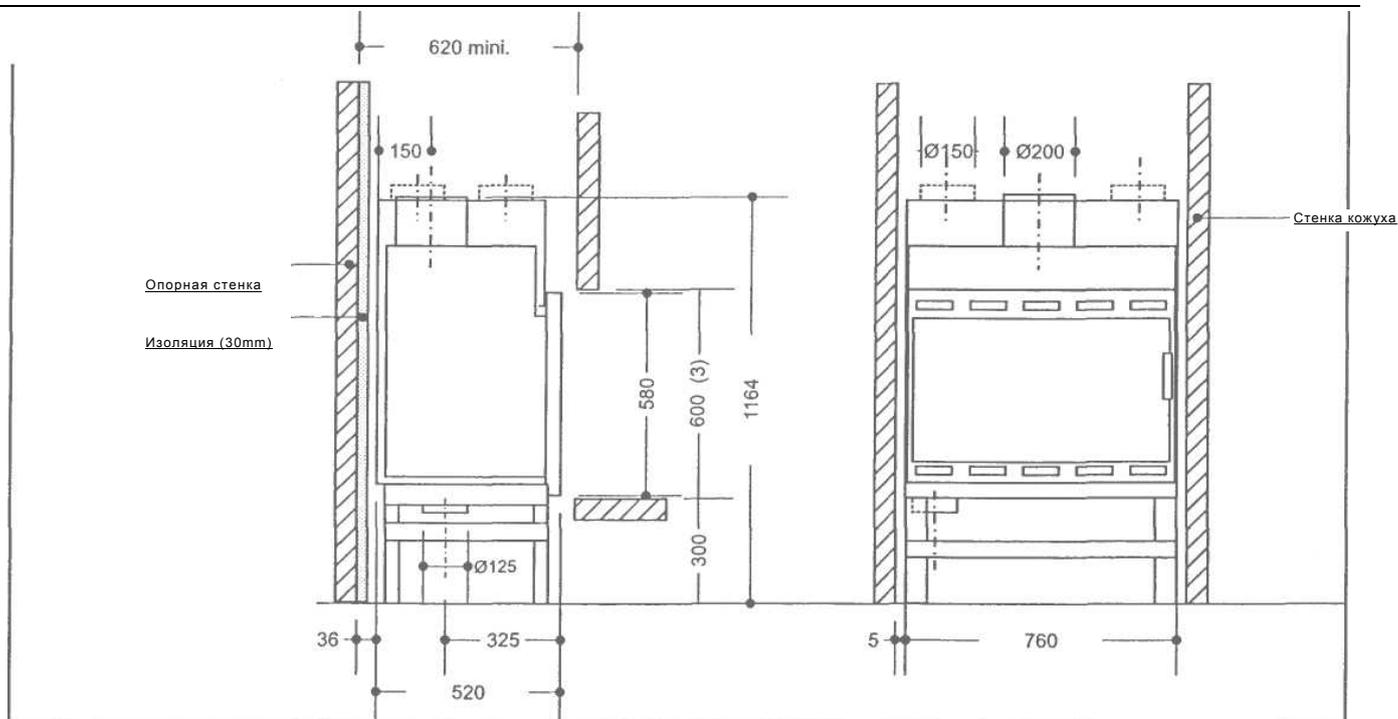
³) Стандарт NFP 51.201 (DTU 24.1) о дымоходах, NFP 51.203 (DTU 24.2.2) о каминах с топкой данного типа. См. также стандарт NFD 35.376 о бытовых отопительных приборах, использующих древесину.

## 1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТОПКА TEMPORIS	
Обозначение согласно стандарту NFD 35 3760)	C.G.V.f.Em 12 kW
Номинальная тепловая мощность	12 kW
Топливо	Дрова в поленьях
Длина поленьев	50 см
Топливо-заменитель	Лигнит
Запрещенные виды топлива	Любые иные, включая каменный уголь и производные продукты
Диаметр отверстия дымохода	200 mm
Диаметр выхода распределителя теплого воздуха	150 mm
Диаметр трубы, по которой поступает воздух для горения	125 mm
<b>Характеристики дымохода</b>	
- Минимальные размеры	20 x 20 cm
- Минимальный диаметр обсадной трубы или металлической трубы с изоляцией	Ø180 mm
Мин. расстояние от топки до верха дымохода	4 m
<b>Депрессия (10 Па = 1 mm CE)</b>	
- Режим «форте»	10 Па
- Режим «пиано»	5 Па
- Предельный режим	20 Па
Система контроля топки	Биметаллический термостат 230V/мах. 2A
Вес нетто прибора	150 kg
Опцион	Ускоритель конвекции КТЕ 152
Местоположение фирменного щитка	Справа на внутренней перекладине

Таблица 1 : Технические характеристики

## 2. ГАБАРИТЫ

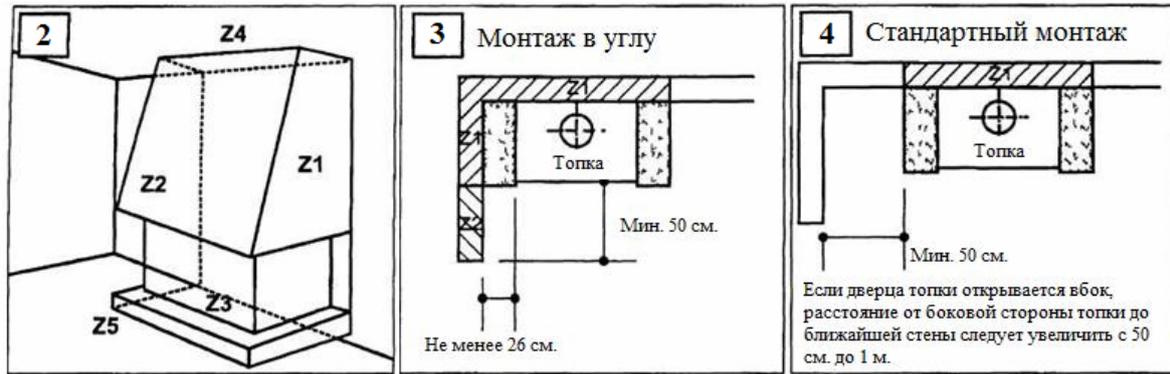


### ВНИМАНИЕ!

SUPRA снимает с себя всякую ответственность в случае уменьшения высоты опор (размер 300mm). Это делает невозможным внешнее соединение воздуха для горения с алюминиевой трубой Ø 125 mm .

(<sup>1</sup>) Обозначения : C = Постоянный ток ; G = Горение на колосниковой решетке ; V = Древесное топливо ; f = Закрытая камера сгорания ; Em = Устройства, состоящие из камеры сгорания, вокруг которой на месте монтируются каменные или кирпичные элементы.

### 3. ПОДГОТОВКА МЕСТА МОНТАЖА



Следует удалить все горючие или разрушающиеся под воздействием температуры материалы, которые находятся на поверхностях (полы, стены и потолок), или внутри них, в зоне установки камина (рис. 3 и 4).

#### 3.1. Пол

Убедитесь, что пол (Z3) способен выдержать суммарный вес топки, кожуха и вытяжки. В противном случае, необходимо его укрепить.

В зоне загрузки топлива (Z5) мы рекомендуем уложить простое в уходе покрытие (например, плиточное).

#### 3.2. Стенки

Если состав голой стены, открывшейся после удаления покрытий (обои, облицовочные панели или ткань для обивки стен) на месте будущего камина, относится к одной из категорий материалов из табл. 2, примените рекомендуемые нами решения.

##### Окружающие стены

Для всех стен, расположенных от топки на расстоянии меньше рекомендуемого (Z1 и Z2), применить меры предосторожности, указанные в таблице.

**ВНИМАНИЕ! Не оставлять горючие предметы и материалы на расстоянии меньше 1 м от стеклянной дверцы топки.**

#### 3.3. Потолки

Удалить все горючие материалы из зоны вблизи вытяжки (Z4), и изолировать ее жесткой базальтовой ватой.

#### 3.4. Удаление продуктов горения

Данный этап сборки следует изучить и выполнить с особым вниманием и тщательностью (стандарт NFP 51.201 и NFP 51.203). Если в помещении имеется дымоход:

- Прочистите его механическим способом (проволочной щеткой).

- Пригласите квалифицированного печника, чтобы он проверил физическое состояние дымохода (устойчивость,

герметичность, совместимость материалов, внутреннюю поверхность)

- В случае непригодности дымохода к эксплуатации (старый, потрескавшийся, сильно зашлакованный), необходимо выполнить:

- Либо крепление тубингами с использованием продукции, рекомендуемой специалистом.

- Либо крепление обсадными трубами.

- Либо установку кастомизированного дымохода, изготовленного предприятием, располагающим необходимой квалификацией.

Рекомендуется подключать к сертифицированным в РФ дымоходам:

- модульным нержавеющим дымоходам типа «сэндвич» марки ВУЛКАН;
- дымоходам из вулканической породы HEDA/Keddy;
- керамическим дымоходам PLEWA.

Подключение к дымоходам производится в соответствии с Противопожарными требованиями СП 7.13130.2009.

#### 3.5. Расстояние до потолков и полов

Дымоходы должны располагаться таким образом, чтобы минимальное расстояние от внутренней стенки дымохода до ближайшей горючей поверхности составляло 26 см.

Данная топка предназначена для установки в жилищах с усиленной изоляцией. Чтобы оптимизировать подачу воздуха для горения, подсоедините впуск воздуха прибора к внешнему воздухозаборнику (минимальное сечение отверстия 130 см<sup>2</sup>). Это впускное отверстие должно находиться на расстоянии менее 2м от прибора и подсоединяться к топке трубой диаметром 125 мм, по кратчайшей траектории. Через это впускное отверстие подается воздух на колосниковую решетку и стеклянную дверцу топки. Воздушные потоки можно регулировать по отдельности (§ 7.3).

Существующие Материалы	ЗОНА 1		ЗОНА 2
	Рекомендуемое Решение	Рекомендуемые Материалы	Отделочные Материалы
Внешняя стена с встроенной воспламеняющейся изоляцией	- удаление существующей изоляции - устройство в качестве замены усиливающей негорючей стены - изоляция специальным изолирующим материалом	- кирпич, ячеистый бетон  - каменная, керамическая вата + алюминиевая фольга <sup>1</sup>	Класса М0 (негорючие) или М1 (невоспламеняющиеся)
Внешняя стена без изоляции или огнеупорная перегородка толщиной ~ 15 см	- изоляция специальным изолирующим материалом	- каменная, керамическая вата + алюминиевая фольга <sup>1</sup>	Класса М0 (негорючие) или М1 (невоспламеняющиеся)
Легкая перегородка - гипсовая, деревянная, полистироловая, полиуретановая, ячеистая	- Демонтаж и установка стенки толщиной 10 см, или - демонтаж не требуется; устанавливается стенка толщиной 10 см с воздушным зазором 2 см, или - демонтаж и установка новой твердой (бетон, кирпич) опорной стены + изоляционный материал	- кирпич, ячеистый бетон + каменная жесткая керамическая вата	Класса М0 (негорючие) или М1 (невоспламеняющиеся)

Таблица 2

## 4. МОНТАЖ ТОПКИ

### 4.1. Необходимые инструменты

- Жидкостный уровень
- Плоские гаечные ключи № 8 и 10

### 4.2. Установка топки

Топка TEMPORIS поставляется полностью смонтированной. Она закреплена на платформе металлическими уголками. Чтобы установить топку:

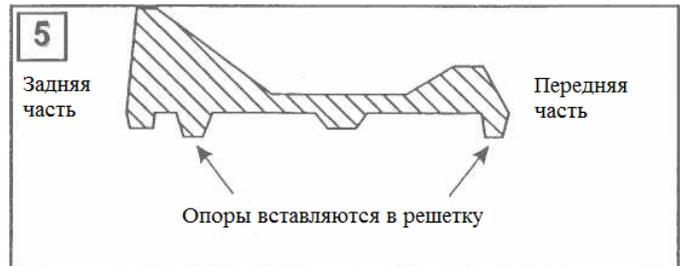
- Отпустите уголки.
- Установите прибор на место его окончательного размещения.
- Убедитесь, что прибор устойчив, и выровнен по уровню.

### 4.3. Ускорение конвекции

При естественной конвекции, горячий воздух собирается у потолка. Топка TEMPORIS может быть укомплектована вентиляционным оборудованием КТЕ 152 (имеется в наличии в качестве опции), позволяющим осуществлять смешивание окружающего воздуха. Таким образом, температура воздуха становится более гомогенной. Ускоритель конвекции должен быть установлен до монтажа каменного кожуха (см. инструкции, прилагающиеся к упаковке).

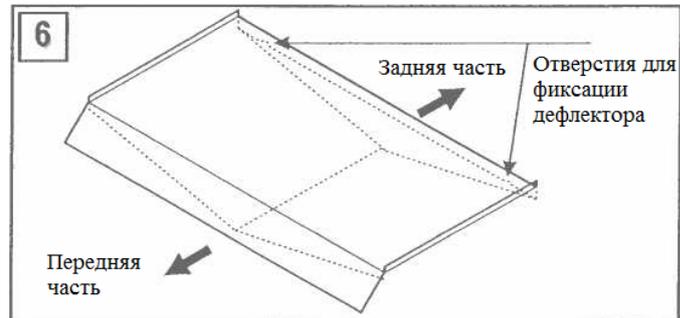
### 4.4. Установка держателей для дров (рис. 5)

На момент доставки, держатели для дров находятся внутри топки. Затем они устанавливаются по обе стороны от колосниковой решетки.



### 4.5. Установка дефлектора (рис. 6)

Дефлектор ориентируют, как показано на рис. 6. Отверстия в задней части дефлектора надеваются на винты внутри топки, дефлектор при этом должен соприкасаться с задней стенкой топки.



## 5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТОПКИ

Данная процедура определяется стандартом NFP 51.203. для РФ – Противопожарными требованиями СП 7.13130.2009.

Система отвода дыма включает в себя соединительные трубы и дымоход. Подобная конструкция позволяет прочищать дымоход и удалять сажу.

### 5.1. Подключение топки к дымоходу

Подключение должно осуществляться в помещении, где находится прибор, по кратчайшей траектории (без изгибов), без отрицательного угла наклона, и должно быть видно на всем своем протяжении. Его следует осуществлять:

- посредством металлических труб:
    - черная жель (толщина стенки мин. 2 мм.)
    - эмалированная жель, (толщина стенки мин. 0.6 мм.)
    - нерж. сталь (толщина стенки мин. 0.4 мм.)
  - либо посредством жестких или гибких обсадных труб (тюбингов). Обсадные трубы (тюбинги) этого типа следует использовать, если это рекомендует специалист.
  - запрещается использовать трубы из: алюминия, алюминированной и оцинкованной стали.
- Соединительная труба вставляется в отверстие выпуска дыма.

Это подключение может быть произведено по одной из предложенных схем (рис. 7)

### 5.2. Распределение горячего воздуха

Конвекция будет происходить беспрепятственно при условии, что вытяжку установят согласно приведенным правилам.

**Помните: выпускное отверстие отвода горячего воздуха должно находиться на расстоянии минимум 30 см от потолка.**

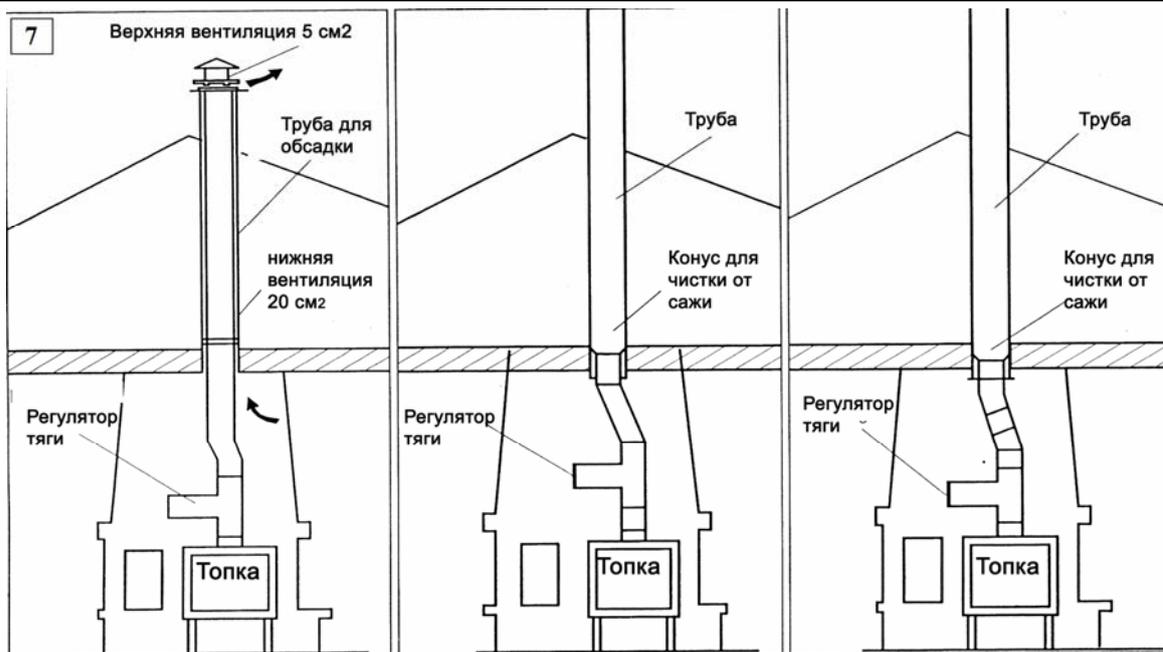
Топка TEMPORIS поставляется в комплекте с распределителем горячего воздуха, в котором имеется 4 отверстия диаметром 150 мм.

Если необходимо направить горячий воздух в соседние помещения или на другой этаж, на эти отверстия устанавливаются патрубки (воздухозаборники) (опция). Далее можно подвести эти патрубки к закрывающей решетке (это подсоединение осуществляется посредством гибких алюминиевых труб (не входят в комплект топки).

### ВНИМАНИЕ

- Эти отверстия никогда не должны быть закрыты, даже когда топка не подключена.
- Если топка подключена, все решетки, расположенные на противоположном конце труб, никогда не должны закрываться одновременно.
- Установить трубы с теплоизоляцией, минимизировать число колен, следить за тем, чтобы выходные отверстия всегда были выше воздухозаборников.
- Для целей повышения эффективности суммарная длина каналов распределения горячего воздуха не должна превышать 6 м при естественной конвекции, или 9 м при принудительной конвекции.
- Также проследите, чтобы угол наклона всегда был положительным.

## 6. ПОМЕЩЕНИЕ В КОЖУХ



Прежде чем приступить к заключению прибора в кожух и к установке вытяжки, убедитесь в том, что все элементы прибора функционируют нормально:

- что дверца топки закрывается плотно и не перекошена.
- что механизм, управляющий подачей воздуха на колосниковую решетку и на стеклянную дверцу топки, работает нормально (§ 7.3).
- что клапан выпускного отверстия дымохода функционирует нормально.

Данную топку следует обязательно облицевать кирпичом и сверху установить вытяжку.

### 6.1. Кожух топки

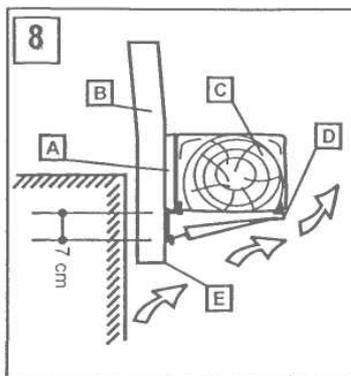
Кастомизированный кожух топки должен быть обязательно выполнен из материала класса М0 (негорючего), а также оставлять внизу свободную зону минимум в  $600 \text{ см}^2$ , чтобы обеспечить свободную циркуляцию конвекционного воздуха.

#### ВНИМАНИЕ!

**Чтобы обеспечить свободное расширение прибора, ни одна из его частей не должна контактировать с кожухом. Обязательно оставьте зазор 2 мм между опорами кожуха и корпусом прибора.**

### 6.2. Деревянная балка (рис. 8)

Ни одна часть деревянной балки (С) не должна подвергаться воздействию жара от приемной камеры дымохода, от трубы или восходящего потока воздуха (конвекция стеклянной топочной дверцы). Выполнять сборку согласно инструкции с использованием изоляционного материала (А), базальтовой ваты и стандартного защитного устройства (D), который вы можете получить у своего дилера. (E) кирпичный карниз, (B) вытяжка.



### 6.3. Вытяжка

Мы рекомендуем использовать материалы класса М0 (негорючие), а также установить изоляцию. Кастомизированная вытяжка должна:

- обеспечивать свободный доступ внутрь или подразумевать наличие смотрового люка.
- Быть независимой от прибора, который не должен служить опорой вытяжке. Должна существовать возможность свободного расширения прибора.
- Для топок с боковой ориентацией дверцы, кирпичный карниз или вытяжка должны находиться как минимум на 1 см впереди фасада топки, чтобы обеспечить свободный ток воздуха.

#### 6.3.1. Свод (дефлектор)

Данный свод направляет горячий воздух наружу, предотвращает его удержание в верхней части вытяжки и защищает потолок помещения:

- минимальное расстояние между сводом и потолком помещения должно составлять не менее 30 см.
- свод должен быть выполнен из материалов класса М0 (негорючих) и заизолирован.
- образовавшаяся камера (между потолком и сводом) должна включать в себя эффективные вентиляционные отверстия, в соединении с внешней частью вытяжки должна быть герметичной относительно внутренней части вытяжки, чтобы избежать утечки горячего воздуха вверх. Поверхность, опирающаяся на стену, труба и потолок должны быть изолированы.

#### 6.3.2. Диффузоры горячего воздуха

В верхней части вытяжки, на одном уровне со сводом, должны находиться один или несколько диффузоров горячего воздуха. Суммарная площадь свободных зон воздушных диффузоров должна равняться  $600 \text{ см}^2$ .

#### 6.3.3. Смотровое окно

Трубы соединения с дымоходом должны быть видимы на всем своем протяжении, либо непосредственно, либо через смотровое окно, либо решетку, устроенную на вытяжке. Должна существовать возможность доступа к регулятору тяги (для контроля и ухода). Если это необходимо для целей прочистки, должен иметься и доступ к соединительным трубам (стандарт NFP 51.203).

## 7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ВАЖНО

- Если ниша под топкой служит для хранения запаса дров, никогда полностью ее не заслоняйте: перед нишей всегда должна оставаться свободная зона площадью как минимум 600 см<sup>2</sup>.
- Во всех случаях, оставляйте зазор не менее 5 см между подом прибора и верхом поленьев.
- Чтобы исключить риск ожога, не прикасайтесь к прибору и для управления прибором используйте захватку.
- Поскольку тепловое излучение проходит сквозь стеклокерамику, необходимо отдалить от дверцы все материалы (предметы), разрушающиеся или меняющие свойства под воздействием тепла (мебель, обои, деревянные панели ...). Расстояние 1 м позволит исключить риск порчи таких материалов и предметов.

### 7.1. Виды топлива

#### 7.1.1. Древесина

- Данная топка предназначена для сжигания поленьев — древесины воздушной сушки (2-3 года хранения в вентилируемом помещении).
- Старайтесь использовать древесину твердых пород (береза, граб, бук ...)
- Избегайте смолистых пород (ель, сосна).
- Категорически запрещается использовать мягкую древесину (липа, каштан, ива), столярные отходы, шпалы и т. п., а также хозяйственный мусор (растительного или синтетического происхождения).
- Никогда не топите хворостом, побегами лозы, тарным лесоматериалом и щепками, которые вызывают резкие скачки температуры.

#### 7.1.2. Лигнит

При нормальном режиме эксплуатации (дневном), или замедленном (ночном), вместе с древесиной или самостоятельно, брикет лигнита является экономичным топливом. Брикеты располагают в один слой на пласт углей достаточной толщины, ограничиваясь поверхностью колосниковой решетки.

#### 7.1.3. Каменный уголь и производные продукты

**Важно!** Категорически запрещается даже единичное использование каменного угля и его производных.

### 7.2. Тяга

Тяга дымохода, с которым соединен прибор, не должна превышать 20 Па (см. табл. 1). Измерение осуществляется согласно указаниям, которые находятся в памятке.

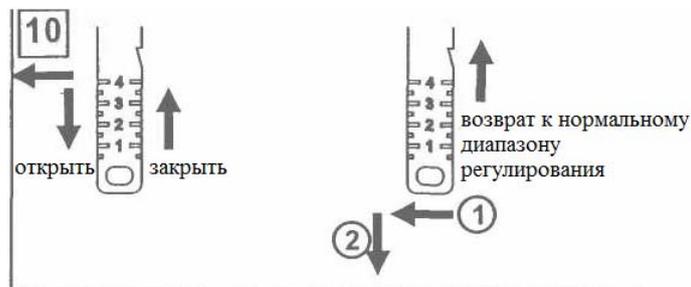
Если прибор не подключен к внешнему воздухозаборнику, и при наличии механической системы вентиляции или теплоотводящей системы (вытяжной колпак), во время эксплуатации прибора внешний воздухозаборник должен быть открыт. Эта система может повлиять на величину депрессии, и даже ее реверсировать. Во время процедуры измерения должен работать вытяжной вентилятор.



Воздух, поступающий на стеклянную дверцу  
Воздух, поступающий на решетку

воздух, поступающий на стеклянную дверцу. В зависимости от желаемого режима, установка рычагов в нужное положение будет производиться согласно указаниям табл.3: совместить маркировку рычага с внешним краем эталонного щитка.

**Воздух, поступающий на решетку (правый рычаг) (рис.**



### 10)

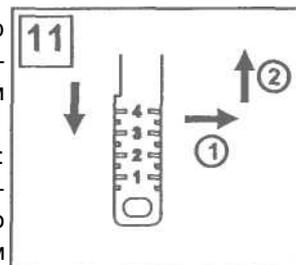
Воздух, поступающий на колосниковую решетку, подается через решетку непосредственно в топку. Нормальный диапазон регулирования потока воздуха, поступающего на решетку, находится между нижним положением рычага и ограничителем. Для розжига можно на короткое время увеличить количество воздуха: сначала установить рычаг на ограничитель, потом сдвинуть рычаг влево, затем продолжать тащить. Это положение следует использовать только при розжиге, и его никогда не следует сохранять после того, как пламя уже появилось. Чтобы вернуться к нормальному диапазону регулирования, передвиньте рычаг в положение на ограничителе. Чтобы увеличить количество воздуха (нормальный диапазон регулирования): потащите рычаг. Чтобы уменьшить количество воздуха (нормальный диапазон регулирования): передвинуть рычаг в нужное положение.

**Воздух, поступающий на стеклянную дверцу (левый рычаг) (рис. 11)**

Воздух, поступающий на стеклянную дверцу распределяется вдоль стекла, что помогает избежать слишком быстрого его загрязнения.

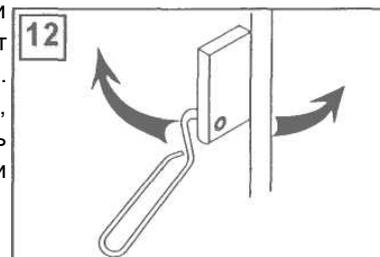
Чтобы увеличить количество воздуха: сдвигать рычаг до требуемого положения. Чтобы уменьшить количество воздуха: сдвигать рычаг вправо, затем вдавить до нужного положения.

Если сдвинуть рычаг за ограничитель, очистка стекла не будет эффективной.



### 7.3.2. Использование прихватки (рис. 12)

Во время эксплуатации топки ручка дверцы может очень сильно нагреваться. Чтобы исключить ожоги, следует использовать прихватку при открытии или закрытии дверцы.



### 7.4. Система контроля топки (рис. 13)

#### 7.4.1. Подключение (рис. 13)

Топка TEMPORIS оборудована устройством контроля состояния топки (при нагреве и останове), которое должно подключаться только к устройству, управляющему

### 7.3. Система управления

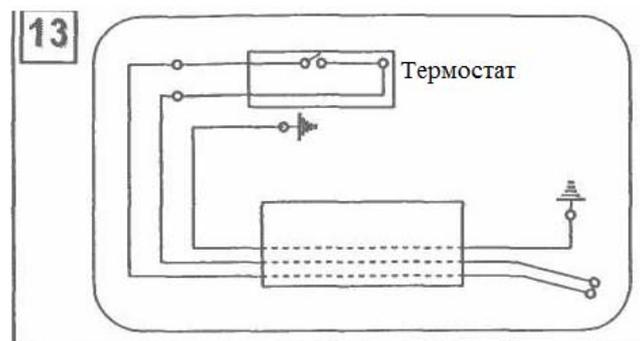
#### 7.3.1. Регулировка первичного воздуха (рис. 9)

Регулировка первичного воздуха осуществляется с помощью 2 рычагов, расположенных в нижней части фасада топки. Правый рычаг позволяет регулировать воздух, поступающий на решетку. Левый позволяет регулировать

электронагревом (биметаллический термостат 230V, max. 2A). Подключение устройства контроля к устройству, управляющему электронагревом, позволит оптимизировать синергию «отопление дровами/электронагрев». Для этого подсоедините высокотемпературный кабель, расположенный под прибором (3 провода: земля, фаза, нейтраль) через соединительную муфту к кабелю, идущему от устройства, управляющего электронагревом. Внимательно прочитайте руководство к управляющему устройству.

#### ВНИМАНИЕ!

**Не подсоединять высокотемпературный кабель непосредственно к сети**



#### 7.4.2. Доступ к термостату (рис. 14)

- Отсоединить кабель управляющего устройства.
- Открыть дверцу топki.
- Демонтировать правый колпак, удалив 2 винта (А).
- Демонтировать опору термостата, удалив 2 винта (В).

#### 7.5. Первый розжиг

- Удалить клейкие этикетки (кроме фирменной), фрагменты упаковочного картона и убедиться, что в зольнике не осталось ничего постороннего.
- Сначала разжечь слабый огонь, затем постепенно увеличивать температуру. Такое постепенное повышение температуры способствует постепенному расширению и стабилизации материалов (хотя на первый взгляд это не так, в кожухе может содержаться еще много влаги).
- Произойдет выделение дыма, а также запахов,

источником которых является декоративная окраска, со временем этот запах исчезнет. Вот почему первый розжиг осуществляется при открытых окнах.

- Первый розжиг и измерение тяги должны проводиться квалифицированным специалистом.
- Во время первого нагрева, проверить депрессию, ориентируясь на таблицу 1 (технические характеристики).
- Повторять эту процедуру в течение нескольких дней перед обычной эксплуатацией.
- Прежде чем начать пользоваться вашим камином в обычном порядке, подождите, по меньшей мере, две недели.

#### 7.6. Управление горением

##### 7.6.1. Розжиг

- Разложить в очаге мятую бумагу
- Положить сверху щепки и колотую древесину с малой площадью сечения.
- Установить рычаги, ориентируясь на таблицу 3 (розжиг).
- Поджечь приготовленное топливо.
- Закрыть загрузочное окно топki.
- Дождаться образования углей.
- Когда огонь как следует займется, загрузить топливо.
- Установить рычаги управления в зависимости от нужного режима (таблица 3).

#### ВАЖНО

**Никогда не использовать керосин, спирт либо топочный мазут...**

##### 7.6.2. Следующая загрузка топлива

По возможности, не загружать заново топку, пока в ней не останется только слой углей и пока не исчезнет пламя.

**Примечание: Лучше загружать топку в несколько приемов, чем избыточно.**

##### - Перед загрузкой

- Установить рычаги, ориентируясь на таблицу 3.
- Медленно открыть загрузочное окно, чтобы избежать выхода дыма или выпадения углей.
- Заново загрузить топку и закрыть загрузочное окно.

##### - После загрузки

- Переустановить рычаги, ориентируясь на таблицу 3.

##### - Нормальная загрузка

Дрова следует разместить в глубине топki, чтобы исключить выпадение углей.

#### 7.7. Работа в режиме замедленного горения

В любом случае, не следует в течение долгого времени эксплуатировать топку в замедленном режиме. Это вызывает зашлаковывание дымохода и самой топki.

#### ВНИМАНИЕ

Чтобы пламя не погасло, не устанавливайте рычаг, который регулирует воздух, поступающий на стеклянную дверцу, на отметку ниже 1.5.

Таблица 3 Состояние прибора	Воздух, поступающий на колосниковую решетку	Воздух, поступающий на стеклянную дверцу	Загрузка
Останов	Рычаг в нижнем положении	Рычаг в нижнем положении	
Розжиг	Отметка 3.5 в течение 10 мин, затем регулировка в соответствии с нужным	Отметка 2	Щепки + 2 малых полена (4 kg)
Режим «Форте»	Отметка 2.5	Отметка 2	3 полена (12 kg)
Режим «Меццо»	Отметка 0.5	Отметка 1.5	2 крупных полена (12 kg)
Режим «Пиано»	Отметка 0.5	Отметка 1.5	3 крупных полена (14 kg)

## 8. УХОД

---

### **8.1. Удаление золы**

Золу следует удалять регулярно.

#### **Внимание**

- Удаляйте золу, только когда она полностью остынет.
- Не пытайтесь убирать горячую золу пылесосом.
- Не бросайте горячую золу в мусорный контейнер.

### **8.2. Уход за элементами фасада топки**

Если вы хотите оживить внешний вид рамы дверцы, не применяйте абразивных моющих веществ (даже в малом количестве), а только теплую мыльную воду. Наносите ее мягкой тканью или натуральной губкой. Сразу же вытрите насухо.

### **8.3. Очистка стеклянной дверцы**

Стеклянная дверца очищается холодным способом, с помощью влажной ткани, обваленной в древесной золе.

Система воздушной продувки позволяет поддерживать стеклянную дверцу максимально чистой. Тем не менее, при нормальной работе прибора на некоторых участках стекла может появиться темный налет.

### **7.4. Обязательная прочистка дымохода**

Законодательство предусматривает необходимость 2 прочисток в год (одна из которых — в отопительный сезон), осуществляемых механически (проволочной щеткой). Специалист, выполняющий прочистку, должен сделать соответствующие записи в специальном журнале; сохраните счет-фактуру. После прочистки дымохода следует очистить дефлектор, затем установить его на место (рис. 6). Каждый раз, приступая к эксплуатации прибора, убедитесь, что все детали находятся на своих местах.

## 9. ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

Ваша топка включает некоторое количество быстроизнашивающихся деталей, чье состояние необходимо проверять при ежегодном техническом обслуживании. Ваш торговый представитель такжеставляет запасные части. Если вам требуются разъяснения или сменные детали, укажите номер прибора, а также серийный номер, фигурирующий на фирменном щитке. Условия гарантии указаны на гарантийном чеке.